

ORIGINALE  
DA RESTITUIRE



COMUNE DI BOLLATE

PROVINCIA DI MILANO

REP. N. 10.009

1  
DELE: UNO

SCRITTURA PRIVATA

ADDE: DICIASSETTE

CONTRATTO DI SERVIZIO TRA IL COMUNE DI BOLLATE E LA SOCIETA'  
"GAIA SERVIZI S.R.L." PER IL SERVIZIO DI GESTIONE E  
MANUTENZIONE DELL'ARREDO URBANO COMUNALE .

L'anno duemilaotto addi uno<sup>1</sup> del mese di dicembre nella residenza  
municipale, tra i Signori:

1. Arch. Luigi Fregoni nato a Milano il 11.08.1965 il quale interviene nel  
presente atto nella sua qualità di Dirigente Area Qualità Urbana del  
Comune di Bollate P. IVA 00801220153 che interviene, ai sensi  
dell'art.107, terzo comma, del D. Lgs. N. 267 del 18.08.2000 e delle  
Delibere di Giunta Comunale n. 217 del 25.11.2008 e determinazione  
di impegno di spesa adottata dal Dirigente;

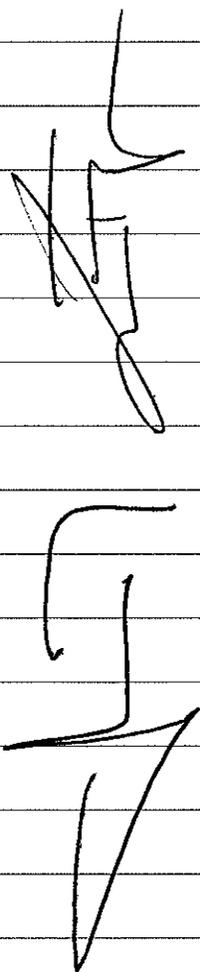
2. Dott. Massimo Gilardetti nato a Borgomanero (NO) il 02.06.1966  
residente a Novara (NO) in Via Italia, 11 nella sua qualità di Procuratore  
Speciale di GAIA SERVIZI S.r.l. - con sede in Piazza Aldo Moro, 1 -  
20021 Bollate - C.Fiscale e P.IVA 05932530966 il quale interviene nel  
presente atto non in proprio ma nell'esclusivo interesse di GAIA SERVIZI  
S.r.l., giusta Procura Dr. Lorenzo Luca Notaio in Castiglione dei  
Pepoli Rep. n. 12969 Rac. 5957 del 20.06.2008, di seguito Gaia Servizi;

Ed unitamente denominate parti;

con l'intervento del Segretario Generale per l'autentica ai sensi dell'art. 97 Dlgs  
267/2000 della presente scrittura privata

PREMESSO CHE:

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 46 del 17 settembre 2007 si è deliberato di trasferire a Gaia Servizi s.r.l. le seguenti attività: raccolta rifiuti e igiene urbana, servizio idrico integrato (acquedotto, fognatura, depurazione), manutenzione del verde pubblico, gestione immobili ERP, pubblicità e pubbliche affissioni, trasporto pubblico, ecc.;
- che con la citata delibera, pertanto, il comune ha affidato a Gaia Servizi s.r.l. i servizi pubblici a rilevanza economica da svolgere "in house" con i principi di cui all'art. 113 comma 5 lett. c) del d.lgs. 267/2000;
- tra i servizi trasferiti è compreso il servizio di arredo urbano;
- il Comune di Bollate, avendo intenzione di ottimizzare il servizio intende trasferire a Gaia Servizi la gestione dello stesso, e che per questo motivo è necessaria la stipula di apposito contratto di servizio;
- con il presente contratto di servizio sono costituiti gli obblighi e i diritti delle parti conseguenti alla gestione di servizi pubblici locali;
- il presente contratto di servizio potrà essere oggetto di integrazioni, variazioni e modifiche, previo accordo tra le parti. La parte, che intende proporre quanto sopra, dovrà formulare all'altra parte una proposta, che evidenzii i benefici per la collettività, l'efficienza, efficacia ed economicità della proposta e i tempi di attivazione;
- le attività gestionali ed organizzative sono di stretta pertinenza di Gaia Servizi, quale società dotata di personalità giuridica, autonomia gestionale, capacità di svolgere incombenze soggette al naturale rischio di impresa;
- si rende necessario procedere alla regolamentazione di arredo urbano;



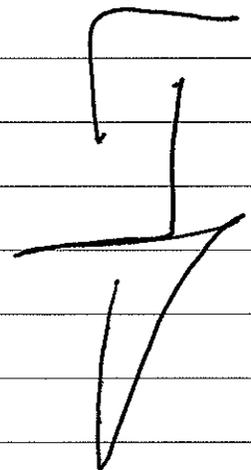
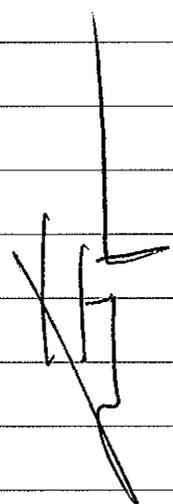
**SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art. 1 – RECEPIMENTO DELLE PREMESSE**

1. Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente contratto di servizio, in quanto costituiscono condizioni preliminari ed essenziali per l'assunzione dei diritti e delle disposizioni volute dalle parti con il presente contratto.

**Art. 2 – OGGETTO**

1. Il Comune affida a Gaia Servizi s.r.l., che accetta alle condizioni enunciate negli articoli successivi, la gestione e la manutenzione dell'arredo urbano esistente di proprietà o competenza comunale, ubicato lungo le strade, nei parchi, nelle scuole o altrove (ovvero a puro titolo esemplificativo e non esaustivo: panchine, cestini, attrezzature ludiche, pensiline attesa bus, paletti stradali ecc.), nonché la manutenzione e la gestione di tutti gli ulteriori elementi di arredo urbano che verranno installati da Gaia Servizi o dal Comune. Sono altresì compresi nel presente contratto di servizio gli interventi di manutenzione ordinaria delle pavimentazioni, delle recinzioni, dei cestini e di tutte le altre strutture edili presenti all'interno dei parchetti.
2. Gli interventi di cui al presente articolo saranno garantiti da Gaia Servizi la quale opererà un'attività di continuo controllo del servizio definito ai precedenti commi 1 e 2 in modo da garantire che i servizi necessari vengano condotti sia nei tempi stabiliti in una Carta dei Servizi del Comune, da predisporre nel rispetto dell'art. 2 comma 461 della legge 244/07 (legge finanziaria per il 2008) recante gli *standard* di qualità e di quantità relativi alle prestazioni erogate così come determinate nel presente contratto, entro il 31/12/2008.
3. Gaia Servizi si obbliga ad eseguire, su indicazione del Comune, servizi



aggiuntivi inerenti l'oggetto del contratto ma non espressamente previsti dal medesimo; gli stessi saranno eseguiti sulla base di modalità e corrispettivi da concordare tra le parti.

#### **Art. 3 – DURATA**

1. Il presente contratto ha durata di anni quindici, a decorrere dal 1 gennaio 2009 ed è rinnovabile per ulteriori quindici anni previo consenso espresso dell'Amministrazione Comunale. Le parti convengono di sottoporre a verifica il presente con cadenza annuale; sono comunque fatte salve diverse e/o sopravvenute disposizioni di legge in materia.

#### **Art. 4 - PRINCIPI FONDAMENTALI**

1. I servizi affidati con il presente contratto costituiscono attività di pubblico interesse e per nessuna ragione possono essere sospesi o interrotti .

#### **Art. 5 - FORME DI GESTIONE**

1. Gaia Servizi ha facoltà di utilizzare le forme e gli strumenti organizzativi ritenuti più idonei per il conseguimento di più elevati livelli di efficacia, efficienza ed economicità, fermo restando il rispetto degli standard tecnici e qualitativi definiti fra le Parti.
2. Gaia Servizi provvede alla gestione delle attività in oggetto di cui all'art.2 con proprie attrezzature, mezzi e personale o a strutture autonome dallo stesso costituite o partecipate; e può altresì effettuare appalti per la manutenzione e/o costruzione di impianti, nonché per l'acquisizione di forniture e prestazioni relative al servizio.
3. Per lo svolgimento del Servizio di cui al comma 2, Gaia Servizi può avvalersi delle prestazioni di soggetti terzi, purché scelti conformemente al quadro normativo di riferimento.



4. La cessione del presente contratto o di rami di attività in esso contenuti deve essere espressamente autorizzata dal Comune.

**Art. 6 – OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE**

Gaia Servizi si impegna ad organizzare e gestire il servizio di manutenzione in oggetto a proprio completo rischio ed onere, assumendo a proprio carico tutte le spese connesse alla manodopera, alla fornitura del materiale e delle necessarie attrezzature e mezzi d'opera.

La società, assumendo le funzioni e la gestione dei servizi indicati nell'oggetto del contratto, subentra in tutti i diritti, privilegi, obblighi ed oneri spettanti al Comune, in conformità alle leggi ed ai regolamenti in materia.

Gaia servizi si impegna, inoltre, ad effettuare il censimento georeferenziato degli elementi di arredo urbano presenti nel territorio comunale.

Il Comune potrà eseguire qualsiasi controllo finalizzato alla verifica del regolare adempimento degli obblighi di cui sopra.

Gaia Servizi, nell'ambito dei rapporti fondati sulla collaborazione e correttezza, si impegna a consentire l'esercizio di questa facoltà da parte del Comune, fornendo tutte le informazioni e i chiarimenti eventualmente richiesti.

**Art. 7 - ULTERIORI OBBLIGHI DEL SOGGETTO GESTORE**

1. Gaia Servizi si impegna inoltre a:

- a. comunicare preventivamente al Comune per iscritto i nomi dei dipendenti impiegati nel servizio, che possono anche essere assunti stagionalmente;
- b. fornire ai propri dipendenti appropriate divise da lavoro e tesserino di riconoscimento da portare sempre in modo ben visibile;
- c. individuare il personale idoneo, con oneri a proprio carico, al fine di

garantire il regolare svolgimento del servizio;

d. designare e segnalare al Comune un responsabile del servizio che esegua sopralluoghi nella zona di lavoro durante l'orario di lavoro; a detto responsabile faranno capo tutte le richieste e comunicazioni

e. il responsabile del servizio dovrà annualmente redigere un consuntivo dei lavori svolti che verrà trasmesso all'ufficio Lavori pubblici del Comune .

f. tenere sollevato ed indenne il Comune da ogni e qualsiasi danno che derivasse a terzi in dipendenza o conseguenza del presente Contratto e risarcire il Comune stesso degli eventuali danni che ad esso derivassero in dipendenza o conseguenza della gestione;

g. stipulare, entro la data di decorrenza del rapporto contrattuale, idonee polizze di assicurazione con primarie compagnie, a copertura di tutti i rischi e danni comunque derivanti al Comune o a terzi per effetto ed in relazione allo svolgimento del servizio.

#### **Art. 8 - OBBLIGHI DEL COMUNE**

1. In relazione all'affidamento del servizio il Comune concede a Gaia Servizi. il diritto di sosta e/o posa sulle vie ed aree pubbliche delle attrezzature e degli impianti necessari per lo svolgimento del servizio restando Gaia Servizi esonerata dal pagamento delle tasse per l'occupazione dei relativi spazi.

2. Il Comune, su richiesta di Gaia Servizi, quando ricorrano tutti i requisiti previsti, rilascia gli atti ed i documenti necessari all'esecuzione delle opere e alla gestione dei servizi. In tal senso il Comune si impegna a sostenere e favorire l'attività di Gaia Servizi attraverso il puntuale svolgimento delle

pratiche amministrative inerenti la gestione del servizio.

3. Il Comune, al fine di acquisire un parere preventivo e non vincolante, si impegna a comunicare con congruo anticipo a Gaia Servizi le modifiche ai Regolamenti comunali che possano in qualsiasi modo influire sul servizio oggetto del presente contratto.

4. Il Comune trasmette tempestivamente a Gaia Servizi i piani ed i programmi di sviluppo urbanistico, relativi sia ai nuovi insediamenti abitativi e alle nuove urbanizzazioni che ai nuovi insediamenti produttivi, onde acquisire eventuali osservazioni e consentire la definizione tecnico-finanziaria degli interventi di potenziamento e/o estendimento dei servizi.

5. Il Comune trasmette tempestivamente a Gaia Servizi i piani ed i programmi di riqualificazione e di intervento che implicino una modifica o integrazione dell'arredo urbano esistente, onde acquisire eventuali osservazioni e consentire la ridefinizione tecnico-finanziaria del servizio in oggetto.

#### **Art. 9 – CORRISPETTIVI E MODALITÀ DI PAGAMENTO**

1. In considerazione del servizio affidato, degli obblighi e doveri delle parti e delle prestazioni che Gaia Servizi deve eseguire in conformità del presente contratto, il Comune riconosce per l'esecuzione del servizio di cui all'art.2 il canone annuo pari ad euro 35.000,00 (trentacinquemilaeuro) più IVA di legge.

2. Il canone è suscettibile di variazioni in aumento o in diminuzione per via delle variazioni della consistenza dell'arredo sul territorio. La modifica dei corrispettivi indicati in allegato non comporta modifica del presente contratto.

3. Il Comune si impegna al pagamento del corrispettivo annuo in due rate semestrali con scadenza rispettivamente nel mese di marzo e nel mese di settembre.

4. Relativamente agli interventi di manutenzione straordinaria e alla posa in opera di nuovi elementi di arredo urbano su richiesta dell'Amministrazione Comunale, Gaia Servizi formulerà i preventivi richiesti applicando uno sconto del 5 % sulla base dei prezzi riportati nell'ultimo prezzario OO.PP. disponibile pubblicato dalla Regione Lombardia. Qualora la tipologia delle prestazioni richieste non trovi riscontro in tale prezzario gli interventi verranno contabilizzati sulla base dell'ultimo prezzario disponibile della CCIAA di Milano rispetto al quale Gaia Servizi applicherà uno sconto del 10 %.

Considerato che nei prezzari non vi sono molte indicazioni sull'arredo urbano, i cui costi sono in genere direttamente legati alla marca e modello del prodotto, si stabilisce che per tutto ciò che non ha un corrispettivo nei listini il Comune rimborserà a GAIA i costi dei singoli elementi (panchine, cestini, giochi bimbi e simili) in base alle spese effettivamente sostenute, documentate dalle fatture quietanzate.

#### **Art. 10 -- PIANO OPERATIVO ANNUALE DELLE ATTIVITÀ**

1. Gaia Servizi, entro la fine del mese di settembre di ciascun anno, proporrà il piano operativo annuale delle attività per l'anno successivo.

2. Il Comune, entro il 31 gennaio di ciascun anno, si riserva di comunicare a Gaia Servizi l'approvazione, con eventuali modifiche, dei contenuti del piano operativo e gli estremi dell'impegno di spesa per la sua attuazione.

#### **Art. 11 – CONTROLLO DEL SERVIZIO**



1. Il Comune si riserva di attivare, a proprie spese, indagini conoscitive finalizzate a verificare l'efficacia e l'efficienza del servizio;
2. Il Comune si riserva la facoltà di effettuare in qualsiasi momento visite ed ispezioni nei luoghi deputati alla gestione dei servizi, ovvero qualunque attività connessa.
3. Gaia Servizi presta al Comune ogni collaborazione nell'espletamento delle attività di cui sopra, compatibilmente con la necessità di garantire la prestazione del servizio pubblico. Gaia Servizi verrà preventivamente invitata a partecipare ai controlli suddetti, fornendo tutte le informazioni, i supporti e la documentazione utili all'effettuazione dei controlli stessi. Il Comune potrà attivare, con spese a suo carico, i controlli ritenuti più opportuni per la verifica del servizio, avvalendosi di collaboratori interni o esterni, i cui nominativi saranno preventivamente comunicati a Gaia Servizi.
4. Gaia Servizi renderà il Comune con cadenza quadrimestrale sull'andamento della gestione del servizio affidato, con particolare riferimento al rispetto degli standard convenuti e al mantenimento delle previsioni di costo.

**Art. 12 – DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO**

1. E' vietata la cessione, anche parziale, del presente contratto.
2. Per lo svolgimento delle singole attività, laddove non si disponga di mezzi propri, è consentito, nel rispetto del principio di non discriminazione e delle norme di riferimento sugli appalti, il ricorso a soggetti esterni

**Art. 13 – RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

1. Il presente Contratto di Servizio si risolverà di diritto, previa formale diffida,

ai sensi dell'articolo 1456 cod. civ., salvo le circostanze di caso fortuito e forza maggiore, in particolare :

- a. in caso di reiterate gravi deficienze nella gestione affidata e di inadempienze di particolare gravità ai disposti del medesimo Contratto di Servizio,
- b. per mancato versamento del canone d'uso ;
- c. per cessione del contratto a terzi .

2. Alle medesime condizioni di cui al precedente comma il Comune può recedere dal presente contratto, revocando l'affidamento dei servizi in qualunque momento, qualora ciò si renda necessario per tutelare l'interesse pubblico nella gestione del servizio ovvero in relazione ad intervenute disposizioni legislative.

#### **Art. 14 - SPESE CONTRATTUALI**

Tutte le spese contrattuali inerenti e conseguenti al presente atto sono a carico di Gaia Servizi

#### **Art. 15 - REGISTRAZIONE**

Ai fini della registrazione fiscale le parti chiedono l'applicazione delle disposizioni contenute nell'art. 40 del D.P.R. 26.4.86 n.131 avente il presente contratto per oggetto la cessione di beni o la prestazione di servizi soggetti ad IVA.

Letto, confermato e sottoscritto.

**Gaia Servizi S.r.l.**

**Il Dirigente**

**Il Procuratore Speciale**

**Area Qualità Urbana**

**Dr. Massimo Gilardetti**

**Arch. Luigi Fragoni**

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 del cod. civ. le parti espressamente approvano i

seguenti articoli: art. 7,8,9,11 e 12,13.

Gaia Servizi S.r.l.

Il Dirigente

Il Procuratore Speciale

Area Qualità Urbana

Dr. Massimo Gilardetti

Arch. Luigi Fregoni

Ai sensi dell'art. 21 DPR 23 dicembre 2000 n. 445 dichiaro che le firme dei Signori:

Dott. Massimo Gilardetti nato a Borgomanero (NO) il 02.06.1966 - Carta d'Identità n.

AM7619496 del 30.01.2007 del Comune di Novara

Arch. Luigi Fregoni nato a Milano il 11.08.1965 - Carta d'Identità n. AN 7324691 del

02.02.2007 del Comune di Milano

della cui identità personale mi sono accertato mediante presentazione di valido documento, è autentica in quanto è stata apposta su questo atto alla mia presenza nell'Ufficio del Comune di

Bollate.

Bollate, li

17/12/2008

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr.ssa Silvia Asteria



AGENZIA DELLE ENTRATE  
UFFICIO DI BOLLATE

ATTO QUI REGISTRATO AL N°

436 SERIE

DEL 18/12/08

IMPOSTE ASSOLTE PER

Euro 17192

DI CUI IMPOSTA DI BOLLO

Euro

Euro

IL DIRETTORE  
Salvatore IOMENE

OLIVIERA Eleonora